

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Office national de l'énergie
517, Dixième Avenue S.-O., Bureau 210
Calgary, AB Canada T2R 0A8
courriel
Proposals.Propositions@NEB-ONE.gc.ca

cc : Lorna.Kettles@NEB-ONE.gc.ca
Sujet : 16-0223 L Kettles

MODIFICATION DE L'INVITATION

Commentaires

Proposition à : Office national de l'énergie

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

| | | |
|---|--|----------------|
| Sujet | | |
| Office national de l'énergie - Services de centre de données | | |
| N° de l'invitation | Modification | Date |
| 84084-16-0223 | 1 | 2017-01-09 |
| L'invitation prend fin | | Fuseau horaire |
| à | 02:00 PM – 14h00 | HNR |
| le | 2017-02-21 | |
| F.A.B. | | |
| Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Autre: <input type="checkbox"/> | | |
| Adresser toute demande de renseignements à : | | |
| Lorna Kettles | | |
| Code régional et N° de téléphone | N° de télécopieur / courriel | |
| | Proposals.Propositions@NEB-ONE.gc.ca Sujet : 16-0223 LKettles | |
| Destination – des biens, services et construction | | |
| Calgary AB | | |
| Instructions : Voir aux présentes | | |
| Livraison exigée | Livraison proposée | |
| Voir aux présentes | | |
| Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | | |
| | | |
| N° de téléphone | | |
| courriel | | |
| Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | | |
| | | |
| Signature | Date | |
| | | |

Demande de renseignements - en période d'invitation

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici les questions que nous avons reçues jusqu'à maintenant :

Question 1 :

Au point b.i de l'annexe H, partie 4 de la demande de soumissions, on fait état du nombre de baies fournies pour installer l'équipement de l'Office en colocation (selon la liste figurant à la pièce jointe no 1). Après examen de la pièce jointe en question, il n'y a aucune liste détaillée de l'équipement utilisé par l'Office. Pouvez-vous fournir une telle liste ou nous indiquer où elle se trouve dans le document?

Réponse 1 :

L'annexe H a été révisée de manière à éliminer la référence à la liste, indiquant plutôt un minimum de trois baies. L'Office ne fournira aucune liste d'équipement.

La pièce jointe no 1 à l'annexe H, partie 4 a été révisée afin de faire état du nombre de baies requises pour installer l'équipement de l'Office en colocation (**minimum de 3**).
Les documents révisés sont joints.

La modification à cette demande de soumissions est émise aux fins suivantes :

1. Modifier la DDP.

MODIFICATIONS À LA DDP

ANNEXE H À LA PARTIE 4 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

Pour que l'Office puisse évaluer la proposition financière, le soumissionnaire doit inclure ce qui suit :

- (a) **Coûts non récurrents fixes, s'il y a lieu, pour ce qui suit :**
 - (i) services d'installation initiale du réseau;
 - (ii) services de soutien initial à l'intégration;
 - (iii) frais de changement de service (pour modifier les niveaux de service à la hausse ou la baisse comme la vitesse du réseau par exemple). *Décrire comment ces coûts s'appliquent.*

- (b) **Coûts récurrents fixes pour ce qui suit :**
 - (i) Services continus d'hébergement de centres de données en colocation
 - (A) *Indiquer l'engagement mensuel minimum pour la consommation d'électricité (nombre de kV par baie) et le nombre de baies fournies pour installer l'équipement de l'Office en colocation (selon la liste figurant à l'annexe 1).*

Veillez préciser l'engagement au niveau de la consommation d'électricité mensuelle minimum. L'équipement de l'Office occupe actuellement trois baies. Prière de faire état d'un minimum de trois baies dans le tableur d'évaluation financière, pièce jointe no 1 à l'annexe H.
 - (ii) Services continus de mise en réseau (selon la largeur de bande et le type de service)
 - (A) *Indiquer le prix pour des vitesses de réseau en couches allant de 1 Gbps à 10 Gbps.*
 - (B) *Indiquer le prix pour des vitesses d'Internet en couches allant de 100 Mbps à 1000 Mbps.*

- (c) **Coûts récurrents variables**
 - (i) Consommation d'électricité dépassant l'engagement mensuel minimum (selon les tarifs d'utilisation prédéfinis) – *Expliquer*
 - (ii) Frais d'utilisation excédentaire – *Expliquer* où ces frais s'appliquent.

- (d) **Services facultatifs (à la discrétion de l'Office)**
 - (i) *Décrire les services qui pourraient être disponibles, s'il y a lieu, et à quel prix.*
 - (ii) ***La tarification relative aux services facultatifs ne doit pas être incluse dans le prix total proposé.***

Les réponses des soumissionnaires doivent être présentées dans le format fourni en Microsoft Excel.

N° de la modif - Amd. No. 01

MODIFICATION 1 - PIÈCE JOINTE no 1 à l'ANNEXE H

Le document révisé est joint.

(1 page)

TOUTES AUTRES MODALITÉS DU CONTRAT DEMEURENT SANS CHANGEMENT.

16-0223 l'Office national de l'énergie - Services de centre de données
Feuille de calcul d'évaluation financière

Le prix total proposé doit consister en une évaluation des éléments de prix et de devises permettant de comprendre le coût prévu des services pendant la durée initiale du contrat (2 ans) et les 3 options de prolongation du contrat (3 x 1 an). La certification relative aux services facultatifs ne doit pas être incluse dans le prix total proposé.

| Éléments de coût | Durée initiale du contrat | Type | Scalette | Multiplicat. sur années | A. Coûts à payer une fois | | | B. Coûts récurrents | | | Total | Commentaires / Remarques | | | |
|---|---------------------------|------|----------|-------------------------|---------------------------|----------------|-------|---------------------------|---------------------|---------------------|-------|--------------------------|---|---|---|
| | | | | | Première année | Deuxième année | Total | Durée initiale du contrat | Durée de l'option 2 | Durée de l'option 3 | | | | | |
| Catégorie de service de colocation | | | | | | | | | | | | | | | |
| Installation initiale / Éléments de coût de lancement | Fixe | 1 | s.c. | 1 | \$0.00 | | | | | | | | | | |
| Montant mensuel minimum engagé pour la consommation d'électricité par baie (jusqu'à un montant maximum en VA/0baie) | Fixe | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Nombre de baies requises pour l'équipement de l'Office en colocation (minimum de 3) | s.c. | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| *VA internet engagé (nombre de baies * min. pour énergie) | Calcul | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| *VA consommation d'électricité supplémentaire par mois | Calcul | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Utilisation excédant le montant minimum de consommation d'électricité en VA | Verdable | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Coût mensuel excédentaire estimé (nombre de baies * excédentaires pour 1 VA * 12 mois/année) | Calcul | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Frais de changement de services (décrire comment et quand ces frais s'appliquent) | Fixe | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| <Élément de coût de colocation supplémentaire> | FV | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Catégorie de service de réseau | | | | | | | | | | | | | | | |
| Installation, configuration et essai des services de réseau | Fixe | 1 | s.c. | 1 | \$0.00 | | | | | | | | | | |
| Réseau - 10 Gbps | Fixe | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Réseau - Moyennement pour le réseau (1 et 10 Gbps) | Calcul | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Réseau - Accès internet 10 Mbps | Fixe | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Réseau - Accès internet 100 Mbps | Fixe | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Réseau - Accès internet 500 Mbps | Fixe | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Réseau - Moyennement pour internet (10, 100 et 500 Mbps) | Calcul | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Frais supplémentaires (indiquer le taux de facturation par un verbe) | Verdable | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Frais de changement de service (décrire comment et quand ces frais s'appliquent) | Fixe | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| <Élément de coût de service de réseau supplémentaire> | FV | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Services de soutien à la transition | | | | | | | | | | | | | | | |
| Coopération des services IT/Transfert de l'équipement en | Fixe | 1 | s.c. | 1 | \$0.00 | | | | | | | | | | |
| <Élément de coût de soutien à la transition supplémentaire> | FV | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| <Élément de coût de soutien à la transition supplémentaire> | FV | 1 | VA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Coût total - Coût récurrent + Coût à payer une fois | | | | | | | | | | | | | | | |
| Coût total - Coût récurrent + Coût à payer une fois | | | | | | | | | | | | | | | |
| Total global proposé (prix total déterminé) | | | | | | | | | | | | | | | |

Tous les coûts doivent être indiqués en dollars canadiens. Tous les coûts doivent être indiqués sans la TVA/TPS.

mod 1 - P5

